



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/47/178
31 March 1993

Сорок седьмая сессия
Пункт 78 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/47/718/Add.1)]

47/178. Чистая передача ресурсов между развивающимися и развитыми странами

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свои резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, в приложении к которой содержится Декларация о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и 45/199 от 21 декабря 1990 года, в приложении к которой содержится Международная стратегия развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 44/232 от 22 декабря 1989 года о тенденциях в передаче ресурсов в развивающиеся страны и из развивающихся стран и их воздействии на экономический рост и устойчивое развитие этих стран и 45/192 от 21 декабря 1990 года о чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами, а также резолюции Экономического и Социального Совета 1989/112 от 28 июля 1989 года и 1990/56 от 26 июля 1990 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 43/197 от 20 декабря 1988 года и принимая к сведению Повестку дня на XXI век 1/, принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, в которой рассматривается вопрос о выполнении согласованного на международном уровне обязательства в отношении официальной помощи в целях развития,

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26), глава I, резолюция 1, приложение II.

принимая к сведению "World Economic Survey, 1992" ("Обзор мирового экономического положения, 1992 год") 2/, в частности главу IV, озаглавленную "Накопления, инвестиции и международная передача ресурсов", и доклад Генерального секретаря о чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами 3/,

признавая, что международное сообщество несет ответственность за обеспечение активной поддержки усилий развивающихся стран по решению стоящих перед ними серьезных экономических и социальных проблем путем создания благоприятной международной экономической обстановки,

отмечая тот факт, что чистая передача ресурсов в развивающиеся страны в течение последних двух лет носила характер притока и что ее будущая направленность зависит от наличия благоприятной международной экономической обстановки и от национальных усилий,

будучи обеспокоена недостаточностью ресурсов, которая была характерна для большинства развивающихся стран в течение последнего десятилетия, и, в частности, несоответствием накоплений и инвестиций, что порождает в большинстве развивающихся стран серьезную нехватку финансовых ресурсов для целей развития,

отмечая успешное завершение восьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и преобладавший на Конференции дух многосторонности, нашедший свое отражение в ее заключительном документе "Новое партнерство в целях развития: Картахенские обязательства" 4/,

памятуя о том, что крупнейшим промышленно развитым странам, которые способны ощутимо воздействовать на рост мировой экономики и международную экономическую обстановку, следует продолжать свои усилия по содействию устойчивому росту и сокращению диспропорций, с тем чтобы укреплять возможности развивающихся стран по решению и ослаблению остроты стоящих перед ними основных проблем в области валюты, финансов, потоков ресурсов, торговли, сырьевых товаров и внешней задолженности,

отмечая призыв группы семи крупнейших промышленно развитых стран, с которым она выступила на Мюнхенском экономическом совещании на высшем уровне, состоявшемся 6 - 8 июля 1992 года, провести всестороннее изучение вариантов деятельности Расширенного фонда структурной перестройки Международного валютного фонда в последующий период, включая продление срока действия этого фонда 5/,

1. подчеркивает необходимость укрепления международных усилий по обеспечению выделения адекватных ресурсов в целях возобновления экономического роста и устойчивого развития в развивающихся странах с учетом следующего:

а) развитым странам следует предусмотреть увеличение финансовых потоков для оказания развивающимся странам помощи в их усилиях в области диверсификации и структурной перестройки посредством, в частности, расширения многостороннего кредитования, поощрения прямых иностранных инвестиций и увеличения доли ресурсов, предоставляемых на льготной и безвозмездной основе;

2/ United Nations publication, Sales No. E.92.II.C.1 and corrigenda.

3/ A/47/404.

4/ TD/364, часть первая, раздел А.

5/ См. A/47/375-S/24429, приложение I.

- b) развивающимся странам с недостаточными объемами накоплений и притока внешних ресурсов следует принимать, где это уместно, национальные экономические меры, способствующие капиталообразованию, в том числе росту внутренних накоплений и объема капиталовложений, а также развитию людских ресурсов;
- c) правительствам развитых стран и других стран, способных сделать это, следует обеспечивать адекватный приток ресурсов в развивающиеся страны; развитым странам, которые подтвердили свои обязательства достичь общепринятый целевой показатель Организации Объединенных Наций в отношении официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального продукта, - в той мере, в какой они еще не достигли этого целевого показателя, - следует принять решение о расширении их программ помощи для его скорейшего достижения; некоторые развитые страны приняли решение достичь этот целевой показатель к 2000 году, другим развитым странам, учитывая их поддержку усилий по осуществлению реформ в развивающихся странах, следует принять решение приложить максимум усилий для увеличения объема предоставляемой ими официальной помощи в целях развития;
- d) развитым странам необходимо ускорить переговоры о проведении десятого пополнения ресурсов Международной ассоциации развития;
- e) поскольку для большого числа развивающихся стран бремя задолженности и обслуживания долга представляет собой одно из главных препятствий на пути активизации роста и развития, необходимо обеспечить дальнейший прогресс в деле решения проблем внешней задолженности этих стран;
- f) правительствам следует предпринимать усилия для создания более открытой, свободной, справедливой и упорядоченной системы международной торговли, обеспечивающей расширение доступа экспортных товаров развивающихся стран на все рынки, с тем чтобы обеспечить рост их поступлений от экспорта, и в этой связи необходимо подчеркнуть настоятельную необходимость сбалансированного и успешного завершения Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров;
- g) производителям и потребителям конкретных сырьевых товаров следует продолжать изучать пути и способы укрепления их сотрудничества и рассмотреть возможность активного участия в международных соглашениях и механизмах по сырьевым товарам, в которых учитываются рыночные тенденции, с тем чтобы обеспечить более эффективное международное сотрудничество в области сырьевых товаров;
- h) всем правительствам, в особенности правительствам развитых стран, следует более тесно сотрудничать в целях обеспечения более высокой степени стабильности финансовых рынков, уменьшения риска финансового кризиса, связанного, в частности, с нестабильностью валютных курсов, и содействия созданию такой международной финансовой системы, которая в большей степени благоприятствовала бы стабильному экономическому росту;
- i) всем правительствам, в особенности правительствам развитых стран, следует принимать надлежащие меры в целях создания надлежащей международной экономической обстановки, стабилизации и снижения реальных процентных ставок и уменьшения неопределенности в связи с потоками финансовых средств;
- j) всем правительствам, в особенности правительствам развитых стран, следует стремиться к повышению эффективности многостороннего наблюдения, направленного на исправление существующих внешних и бюджетных диспропорций в целях расширения многосторонней торговли и иностранных инвестиций, особенно в развивающиеся страны;

2. просит Генерального секретаря продолжать следить за изменениями в чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами, использовать все соответствующие доклады, включая доклады Всемирного банка, Международного валютного фонда и региональных банков, и включить соответствующую информацию в "Обзор мирового экономического положения, 1993 год"; и просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

93-е пленарное заседание,
22 декабря 1992 года